

FACULTY OF LANGUAGES

SYLLABUS

FOR

CERTIFICATE COURSE IN PERSIAN (PART TIME) (SEMESTER: I-II)

EXAMINATIONS: 2019–20



GURU NANAK DEV UNIVERSITY AMRITSAR

- Note:**
- (i) Copy rights are reserved.
Nobody is allowed to print it in any form.
Defaulters will be prosecuted.

 - (ii) Subject to change in the syllabi at any time.
Please visit the University website time to time.

1
CERTIFICATE COURSE IN PERSIAN (PART TIME)

SEMESTER-I

OUTLINES OF TESTS, SYLLABI AND COURSES OF READING IN

PRL- 101: Persian text and General Information

Time: 3 Hours

Max. Marks: 50

Instructions for the Paper Setters:-

Eight questions of equal marks (Specified in the syllabus) are to be set, two in each of the four Sections (A-D). Questions may be subdivided into parts (not exceeding four). Candidates are required to attempt five questions, selecting at least one question from each Section. The fifth question may be attempted from any Section.

Syllabus and courses of reading

Book Prescribed: Jadedd Kitab-e-Farsi, Part I, Educational Book House, A. M. U. Market, Aligarh-202002

I. Persian Text

II. General Information

Names of days, months, seasons, relations, colors,
Parts of body and counting (1 to 20)

SECTION-A

Passages for translation

SECTION-B

Numbers (From singular- plurals)

SECTION-C

Opposite words and Genders

SECTION-D

General information: General information: Names of Days, Months, Seasons, Relations, Colours, Body parts, Animals, Birds, Fruits, Vegetables, Counting etc

CERTIFICATE COURSE IN PERSIAN (PART TIME)**SEMESTER-I****OUTLINES OF TESTS, SYLLABI AND COURSES OF READING IN****PRL- 102: APPLIED GRAMMAR AND TRANSLATION****Time: 3 Hours****Max. Marks: 50****Instructions for the Paper Setters:-**

Eight questions of equal marks (Specified in the syllabus) are to be set, two in each of the four Sections (A-D). Questions may be subdivided into parts (not exceeding four). Candidates are required to attempt five questions, selecting at least one question from each Section. The fifth question may be attempted from any Section.

Syllabus and Courses of reading**I. Grammar**

Elementary Grammar from prescribed text books

II Translation

Sentences for translation from Urdu into Persian and vice-versa

SECTION-A**Definitions, Kinds and Examples:** Ism and its kinds, Fa'il, Fe'l, Maf'ool, Sifat**SECTION-B****Definitions, Kinds and Examples:** Zameer-e-Ishara (Qareeb-o-Ba'eed), Zameer-e-Shakhsi (Muttasil-o-Munfasil)**SECTION-C**

Sentences for Translation from Persian into Urdu/ Hindi/ English/ Punjabi

SECTION-D

Sentences for Translation from Urdu into Persian

CERTIFICATE COURSE IN PERSIAN (PART TIME)**SEMESTER-II****OUTLINES OF TESTS, SYLLABI AND COURSES OF READING IN****PRL- 103: PERSIAN TEXT****Time: 3 Hours****Max. Marks: 50****Instructions for the Paper Setters:-**

Eight questions of equal marks (Specified in the syllabus) are to be set, two in each of the four Sections (A-D). Questions may be subdivided into parts (not exceeding four). Candidates are required to attempt five questions, selecting at least one question from each Section. The fifth question may be attempted from any Section.

Syllabus and courses of reading

Books Prescribed: Jaded Kitab-e- Farsi Part- II and III, Educational Book House, Shamshad Market, Aligarh 202002(U.P

SECTION-A

Passages for translation

SECTION-B

Stanzas for Explanation

SECTION-C

Meanings of the words and their use in sentences

SECTION-D

Summary/ theme of a poem/lesson studied

CERTIFICATE COURSE IN PERSIAN (PART TIME)**SEMESTER-II****OUTLINES OF TESTS, SYLLABI AND COURSES OF READING IN****PRL- 104: GRAMMAR AND TRANSLATION****Time: 3 Hours****Max. Marks: 50****Instructions for the Paper Setters:-**

Eight questions of equal marks (Specified in the syllabus) are to be set, two in each of the four Sections (A-D). Questions may be subdivided into parts (not exceeding four). Candidates are required to attempt five questions, selecting at least one question from each Section. The fifth question may be attempted from any Section.

Syllabus and courses of reading

Books Prescribed: Jadeed Kitab-e- Farsi Part- II and III, Educational Book House, Shamshad Market, Aligarh 202002((U.P)

I. Grammar

Elementary Grammar from prescribed text books

II. Translation

(Sentences for translation from Urdu into Persian and vice- versa)

SECTION-A

Definitions and Illustration: Mazi and its kinds, Haal, Mustaqbil, Muzara, Amar, Nehi

SECTION-B

Definitions, Kinds and Examples: Masdar, Mushtaq, Ism- e- Fa'il, Fe'l, Ism- e- Maf'ool, Ism- e- Haliya, Hasil Masdar

SECTION-C

Conjugation, Changing from Masdar to Muzara

SECTION-D

Sentences for Translation Urdu into Persian